



**Jornada de Actualización Profesional
2 de Julio de 2012, Córdoba**

**Proyectos de la Biblioteca Nacional Argentina con
Miras a la Preservación y al Acceso a la Información**

Elsa Barber

Subdirectora

Biblioteca Nacional Argentina



Muy buenas tardes, agradezco a los organizadores de la Jornada de Actualización Profesional de ABUC la especial invitación que han extendido a la Biblioteca Nacional. Deseo compartir con ustedes los diferentes trabajos que se vienen realizando desde el año 2007 en la Biblioteca Nacional de la República Argentina.

Una vez finalizada la presentación quedo a disposición de ustedes para todas aquellas preguntas que deseen formularme.

CLIMATIZACIÓN DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



2

En primer lugar, cabe referirse al proyecto de climatización de los depósitos. El organismo funcionó hasta nuestros días y almacenó sus colecciones sin el equipamiento necesario para resolver esa cuestión. Las causas de este problema se originaron en la falta de inversión y previsión durante la construcción del edificio actual.

CLIMATIZACIÓN DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



3

Se dio impulso, entonces, al proyecto elaborado por personal de la Biblioteca y como resultado, luego de intensas gestiones, el Dr. Horacio González firmó, en 2007, un convenio marco entre la Secretaría de Obras Públicas del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, la Biblioteca Nacional y la Asociación Protectores de la Biblioteca Nacional para obtener el apoyo económico que posibilitara llevarlo adelante.

CLIMATIZACIÓN DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



4

Las gestiones continuaron, se concretó, ese mismo año, la firma del convenio específico y se iniciaron las obras correspondientes. Estas ya han concluido y durante el mes de Septiembre de 2009, se ha inaugurado el nuevo sistema de climatización de los depósitos.

CLIMATIZACIÓN DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



5

El mismo incluye, además, la instalación de una pantalla insonorizante para disminuir niveles de intensidad sonora con el fin de cumplir con el adecuado tratamiento acústico del equipamiento instalado.

PLAN DE REACONDICIONAMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



6

Durante el año 2007 se planificó y a partir del año 2008 se inició el reacondicionamiento y limpieza de los depósitos generales, que permite prestar mejor servicio a los usuarios de la biblioteca y propende a reducir los procesos de degradación químicos y físicos, producto de la suciedad acumulada.

PLAN DE REACONDICIONAMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



Como parte de este plan se han comenzado a colocar las tiras de seguridad que funcionan con los arcos anti-hurto en todos los libros que ingresan a la colección y en el material ya existente.

PLAN DE REACONDICIONAMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



También, se ha realizado, durante 2008, la reparación de las cajas folleteras en las que se ubicaron los ejemplares que conforman la rica colección de folletos de la Biblioteca y con posterioridad, se ha reacondicionado un sector especial en el depósito para albergarlos.

PLAN DE REACONDICIONAMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



9

Las etiquetas que se han colocado en los aproximadamente 900.000 libros inventariados desde 2005, se deterioran al estar expuestas al contacto con el aire, con el consiguiente riesgo de pérdida de la valiosa información registrada en ellas. Además, en gran cantidad de libros se encuentran en parte despegadas.

PLAN DE REACONDICIONAMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



10

Para solucionar este problema se ha iniciado en 2008 la colocación de protectores plásticos sobre las etiquetas, elaborados con los materiales y adhesivos adecuados de bajo nivel de acidez, con el fin de que cumplan su función sin perjudicar el material bibliográfico.

PLAN DE REACONDICIONAMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS DEPÓSITOS GENERALES



11

A partir de 2009, para intensificar el ritmo de avance de la tarea ya emprendida se firmó un Convenio de Prestación de Servicios entre el Fondo Antigo y Laboratorio de Conservación “Nicolás Yapuguay”, representado por la Fundación Loyola, y la Biblioteca Nacional, con el objeto de efectuar el retiro, limpieza especializada y reubicación de los volúmenes alojados en el depósito de libros correspondiente al Segundo Subsuelo de la institución. Mediante estas acciones, se acondicionaron 300.000 ejemplares.

En Abril de este año, para dar continuidad a la tarea, la Biblioteca inició el proceso de adquisición de una máquina automática limpiadora de libros con gabinete de limpieza y aspirado manual, con capacidad para procesar 12 libros por minuto.

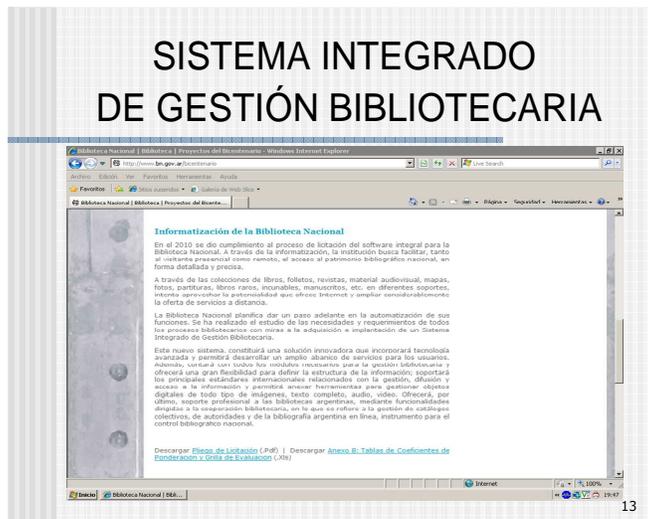
SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN BIBLIOTECARIA

- Publicación del pliego definitivo en el sitio web de la Biblioteca Nacional
- Proyectos del Bicentenario:
<http://www.bn.gov.ar/bicentenario>
- Informatización de la Biblioteca Nacional

12

Hace cinco años la gestión actual de la Biblioteca Nacional se propuso informatizar todos sus procesos bibliotecarios. En este sentido, se ha recorrido un extenso camino que permitió en el año 2007 confeccionar con el personal de la actual Dirección Técnica Bibliotecológica

las necesidades y requerimientos de todos los procesos técnicos de la biblioteca. Ese primer documento fue contrastado por el equipo de Subdirección con otros similares de diferentes países del mundo hasta llegar de manera consensuada a un primer borrador que fue presentado a la Dirección, al personal de la biblioteca y en aquel momento al Consejo Consultivo Honorario de Bibliotecarios.

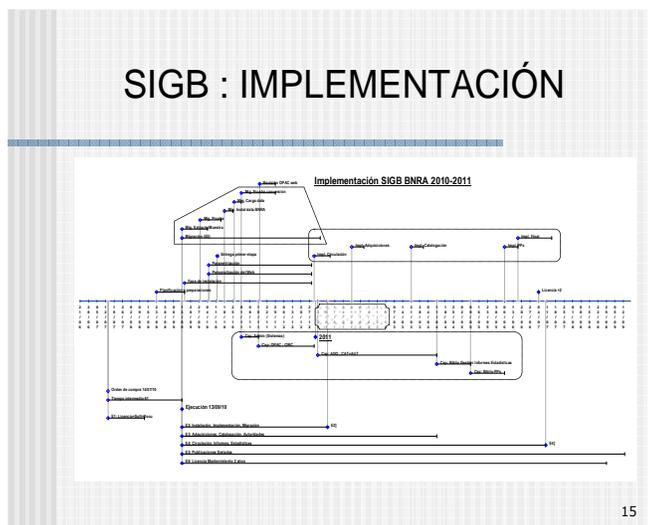


Sobre esa base, se elaboró el pliego, disponible en el sitio Web de la Biblioteca, que condujo al llamado a licitación pública nacional e internacional para adquirir el software correspondiente. Este pliego fue elevado a ONTI (Oficina Nacional de Tecnologías de la Información) en agosto de 2008 y fue aprobado en marzo de 2009.



Se efectuó luego la publicación del llamado a licitación y presentación de oferentes hasta que en junio de 2010 el Director de la Biblioteca Nacional adjudicó la licitación a la firma Sistemas Lógicos que distribuye el software ALEPH.

SIGB : IMPLEMENTACIÓN



15

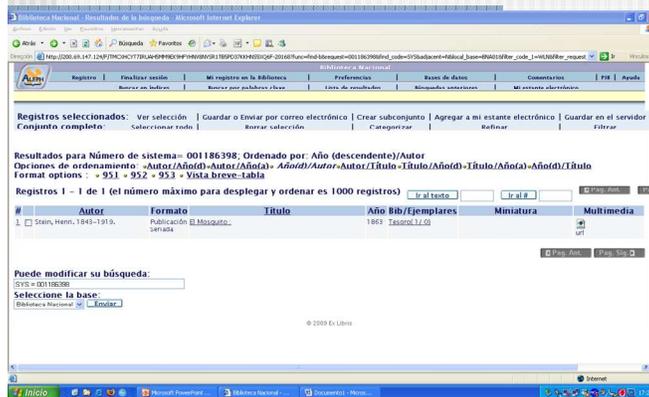
En septiembre de 2010, específicamente el día en que la Biblioteca Nacional cumplió 200 años comenzó el proceso de implementación del sistema. En primera instancia se elaboró un cronograma de trabajo. Se determinó la conformación de tres equipos compuestos por personal de la biblioteca: el primero, a cargo de las tareas generales de Administración del Sistema, integrado por bibliotecarios y personal de Informática; los otros dos grupos, constituidos con funciones específicas especialmente por bibliotecarios, uno para realizar la Migración y otro para efectuar la Parametrización.

El proveedor recibió la documentación para migrar la base principal, el "Inventario General", que contaba al 31 de Marzo de 2011 con un total de 1.166.331 registros. Además, se consolidaron y entregaron al proveedor, las tablas de conversión de la base del Preinventario Hemerográfico (con 56.463 registros) y los documentos que permitieron encarar la conversión de la base de registros analíticos que gestiona la Biblioteca, con 36.517 registros.

Se diseñó la metodología de revisión de los datos migrados que permitió al equipo responsable de esta tarea llevar a cabo el control y generar el informe de revisión de la migración para corregir los errores observados. Por otra parte, dado que la Biblioteca Nacional administra el Catálogo Nacional Unificado de obras anteriores a 1800, se preparó y entregó para su conversión la base de datos de este catálogo a fin de avanzar en su migración.

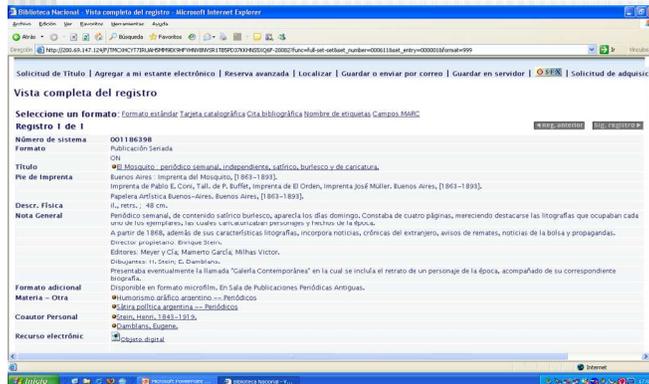
Simultáneamente, se trabajó en la parametrización de la circulación del sistema, en la determinación de los campos a utilizar para la catalogación y el control de autoridades; en la definición de los circuitos de circulación, en la determinación de las cuentas del staff para circulación y catalogación. Se impartieron los cursos de capacitación sobre Administración del sistema, Consulta en línea de Acceso Público (OPAC), Módulo de Circulación, Módulo de Catalogación, Adquisiciones, Gestión de Informes y Estadísticas y Publicaciones Seriadas.

SIGB : IMPLEMENTACIÓN



Las tareas realizadas permitieron concluir la migración de los datos de las diferentes bases. Ello permitió, a mediados de Octubre, concretar la implementación del Módulo de Catalogación con Autoridades por etapas, en cada uno de los sectores que realizan los procesos técnicos.

SIGB : IMPLEMENTACIÓN



En instancias sucesivas, se prevé habilitar la consulta del OPAC Web e implementar los módulos de Circulación y Adquisiciones. A continuación, se proyecta implementar los módulos de Publicaciones Seriadadas y de Gestión de Informes y Estadísticas. Al culminar este proceso se efectuarán los ajustes que se requieran para la implementación final.

SIGB : IMPLEMENTACIÓN



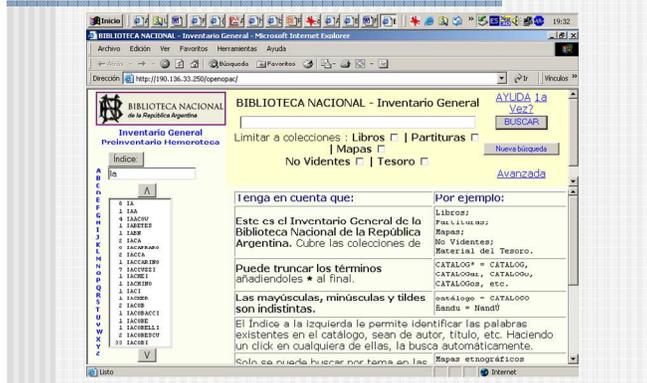
Este proyecto exigió que, paralelamente, se desplegaran diversas líneas de acción preparatorias con relación a la infraestructura informática, las políticas de catalogación, la capacitación del personal, la instalación de equipamiento específico en las diferentes salas que contribuirá a mejorar y difundir los servicios que presta la biblioteca.

ACCESO A LOS INVENTARIOS DE LIBROS Y REVISTAS



Para proporcionar acceso a las colecciones que la Biblioteca posee mientras transcurre la etapa de instalación del SIGB se adaptó e instaló la interfase de consulta OpenOPAC a la que se puede acceder a través de Intranet....

ACCESO A LOS INVENTARIOS DE LIBROS Y REVISTAS



.....e Internet.

DESARROLLO Y ACONDICIONAMIENTO DE LAS COLECCIONES



21

La Biblioteca posee una importante colección de publicaciones seriadas, sin embargo, en 1992, a partir de la mudanza de la colección desde el edificio situado en la calle México, algunos títulos han permanecido desorganizados, en mal estado de conservación y sin el adecuado almacenamiento, en el edificio actual de la biblioteca ubicado sobre la calle Agüero de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Para remediar esta situación, se inició en el marco del pre-inventario hemerográfico que había encarado la biblioteca, la tarea de ordenamiento físico para reunir los ejemplares de cada título.

DESARROLLO Y ACONDICIONAMIENTO DE LAS COLECCIONES



22

El primer objetivo a alcanzar se limitó a identificarlos, agruparlos de acuerdo con el lugar y el período de publicación, ubicarlos en los estantes y acondicionarlos en cajas libres de ácido.

DESARROLLO Y ACONDICIONAMIENTO DE LAS COLECCIONES



23

Por otra parte, se han adquirido los insumos necesarios para acondicionar las colecciones de mapas y fotografías.

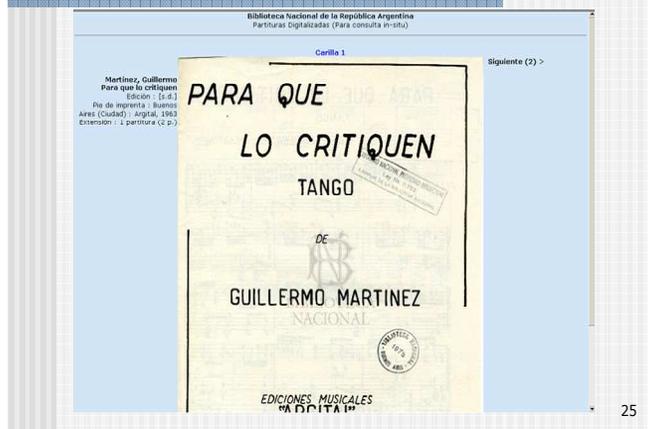
DESARROLLO Y ACONDICIONAMIENTO DE LAS COLECCIONES



24

Con miras a representar en la colección la producción editorial del país se firmaron Convenios de cooperación, se adquirieron ediciones valiosas, material hemerográfico, filmico, iconográfico, manuscritos, bibliotecas personales y se recibieron donaciones significativas

DIGITALIZACIÓN DE PARTITURAS



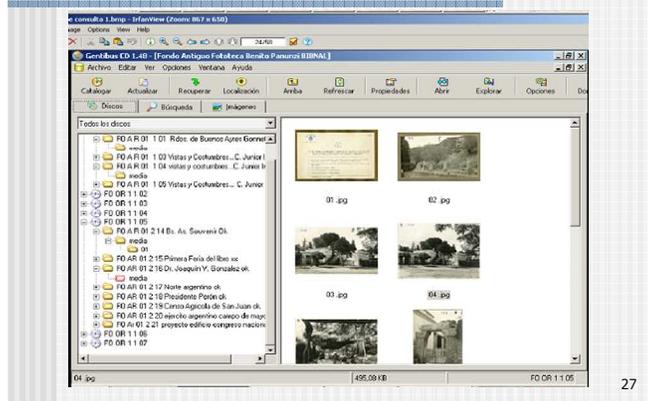
La Biblioteca Nacional ha previsto la digitalización de la rica colección de partituras que posee; de gran valor, especialmente, en lo que se refiere a la música rioplatense.

DIGITALIZACIÓN DE PARTITURAS



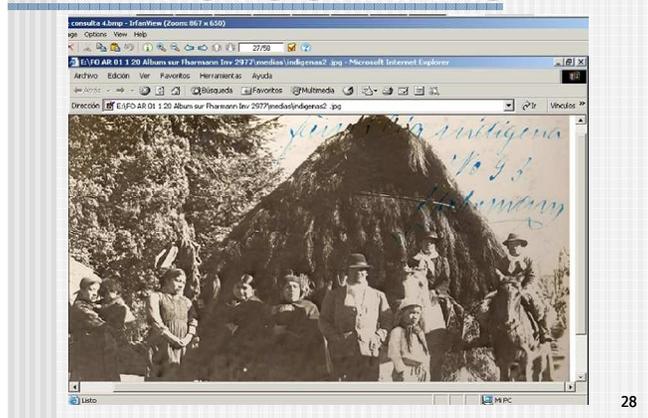
Con relación a estas últimas, se ha implementado una interface para la consulta in situ de las partituras completas y se ha dado acceso, mediante un enlace desde el inventario disponible en la Web, a la imagen de la tapa de las obras musicales digitalizadas.

DIGITALIZACIÓN DE FOTOGRAFÍAS



En la Fototeca se han promovido acciones orientadas a la tarea de digitalización de los materiales pertenecientes al fondo antiguo de imágenes sobre la República Argentina. Se ha implementado un servicio de consulta in situ de este fondo de dominio público.

DIGITALIZACIÓN DE FOTOGRAFÍAS



El servicio incluye la posibilidad de solicitar una copia digital de alta resolución (300 dpi) que puede utilizarse con mención de la fuente.

DIGITALIZACIÓN DE FOTOGRAFÍAS



En segundo lugar, se evaluó la conveniencia de implementar una herramienta para la gestión de bancos fotográficos digitales con una interface Web para la consulta pública de las fotografías ya digitalizadas.

DIGITALIZACIÓN DE FOTOGRAFÍAS



Se puso a disposición para la consulta pública el Banco Fotográfico Digital que cuenta a la fecha aproximadamente con 1100 imágenes.

DIGITALIZACIÓN

- Constitución de una Comisión
- Elaboración de documentos técnicos
- Creación, organización y mantenimiento de un repositorio digital
- Convenio con la UNLP

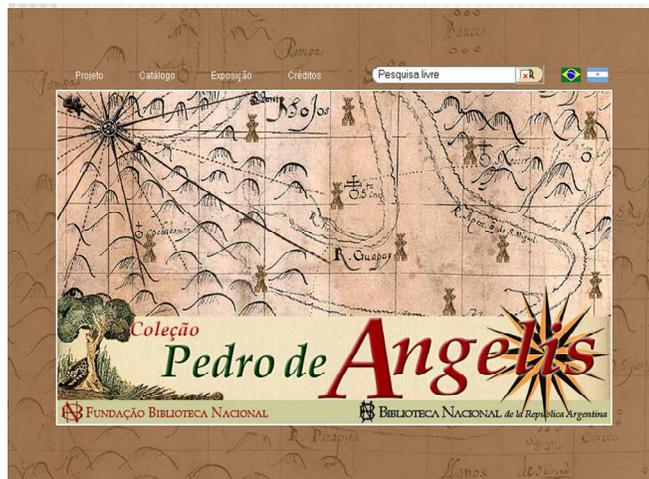
31

Al encarar la digitalización de los distintos materiales, en cada sector se definieron parámetros, entre otros aspectos, en cuanto a resolución, profundidad de bits, compresión, tipo de archivo del master y soporte de consulta.

El desafío en esta temática se centra en lograr la integración del acervo para posibilitar su gestión de manera sistemática y normalizada, mediante las mismas herramientas, con una interface común de consulta y de presentación de los registros.

Para ello, se conformó una Comisión presidida por el Director de la Institución e integrada por la Subdirección, la Dirección Técnica Bibliotecológica y la Dirección de Cultura. Como parte de esa iniciativa, la Dirección Técnica Bibliotecológica se encuentra elaborando una serie de documentos técnicos con el propósito de establecer y brindar las pautas, criterios y metodologías para la creación, organización y mantenimiento de un repositorio de documentación en formato digital del acervo institucional y la organización del servicio respectivo.

Simultáneamente, se ha firmado un convenio con la Universidad Nacional de La Plata para generar un acervo digital anotado que rescatará la obra de autores representativos de la literatura argentina y que se integrará al repositorio de la Biblioteca Nacional.



En el mes de mayo de 2009 se firmó un acuerdo por el cual la Fundación Biblioteca Nacional de Brasil y la Biblioteca Nacional de Argentina formalizaron el compromiso de impulsar las acciones necesarias para concretar el "Proyecto Biblioteca Digital Pedro de Angelis".

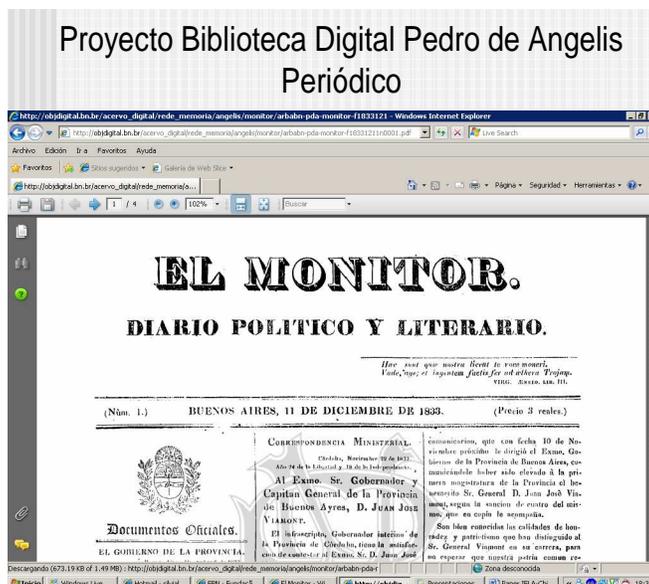
Proyecto Biblioteca Digital Pedro de Angelis Mapa



Ambas bibliotecas pusieron a disposición del proyecto, recíprocamente, especialistas de su plantel de personal. Por otra parte, acordaron que la institución poseedora del acervo seleccionado para digitalizar fuera responsable de la observancia y cumplimiento de la legislación vigente sobre derechos de autor.

La colección que se encuentra en la Biblioteca Nacional de Brasil se compone de mapas,

La selección de los documentos para la conversión a formato digital ha seguido criterios cronológicos, así como de rareza y de relevancia en la colección. Los criterios de selección enumerados fueron adoptados apenas para establecer prioridades en la secuencia de la cadena de digitalización.



Ya se han creado los registros, se ha incluido la descripción temática y se ha confeccionado la interface para acceder a las existencias de cada uno de los títulos digitalizados. Además, se ha diseñado la interface de consulta bilingüe, en español y portugués, así como las páginas de presentación de la biblioteca, también en ambos idiomas.



La Biblioteca Digital Pedro de Angelis se halla disponible en los sitios Web de la Biblioteca Nacional de los dos

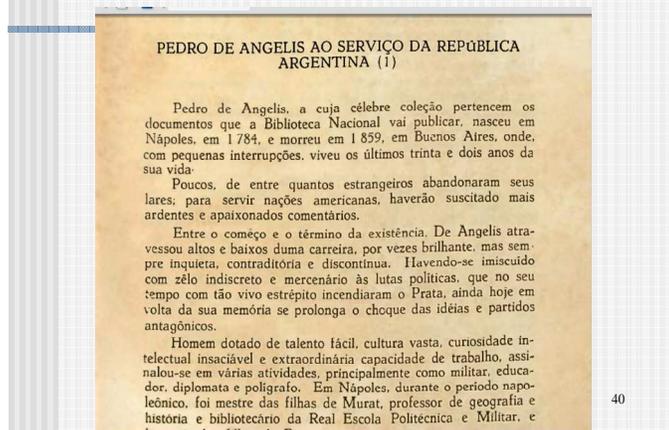
países. En nuestra Biblioteca puede accederse desde la sección “Fondos digitalizados”.

Proyecto Biblioteca Digital Pedro de Angelis Exposición



En la sección “Exposiciones” se exhiben en la actualidad mapas, manuscritos y periódicos de interés para todos los países del Mercosur con los que Pedro de Angelis se relacionó.

Proyecto Biblioteca Digital Pedro de Angelis



En Octubre de 2011, las autoridades de las dos bibliotecas nacionales comprometidas con el proyecto, presentaron la Biblioteca Digital Pedro de Angelis en Brasil. Durante el mes de Noviembre de ese año, se reunieron para tal fin en Buenos Aires, oportunidad en la que contaron con la presencia de la Ministra de Cultura de Brasil y del Secretario de Cultura de la Nación.

Proyecto Biblioteca Digital Pedro de Angelis

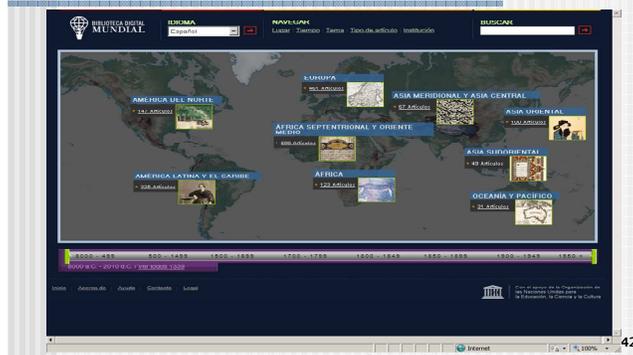
Convenio tripartito 2011-2012

- Fundación Biblioteca Nacional de Brasil
- Biblioteca Nacional de Uruguay
- Biblioteca Nacional de Argentina

41

En una segunda etapa, se ha proyectado ampliar la convocatoria original y se han llevado a cabo gestiones para convalidar un nuevo convenio tripartito que reúna a Brasil, Uruguay y Argentina. En esa dirección, el 30 de Marzo de 2012, la biblioteca Nacional de Uruguay, firmó el documento que previamente habían refrendado las Bibliotecas Nacionales de Argentina y Brasil. Ello permitirá que en esta instancia las tres bibliotecas trabajen en forma conjunta para describir y dar acceso a las obras de Pedro de Angelis que cada una ha coleccionado y que aún no forman parte de la Biblioteca Digital.

WORLD DIGITAL LIBRARY



La Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos (LC), en cooperación con UNESCO y otras instituciones alrededor del mundo ha desarrollado la World Digital Library (WDL).

WORLD DIGITAL LIBRARY

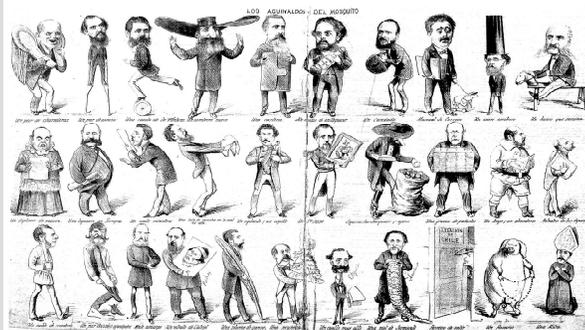


43

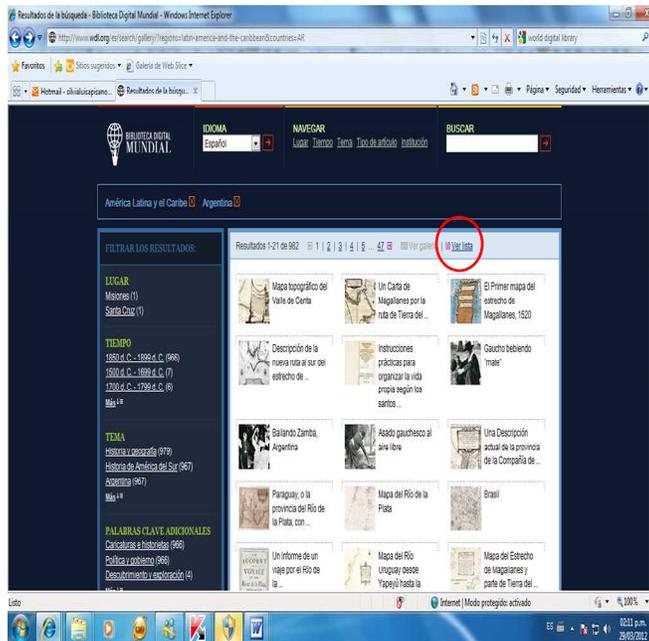
En Diciembre de 2009, la Dirección de la Biblioteca Nacional firmó el convenio que posibilitó la participación de la Biblioteca en la WDL.

En este marco, se aportó en primera instancia, la versión digitalizada de **"El Mosquito: Periódico semanal, independiente, satírico, burlesco y de caricatura", ...**

WORLD DIGITAL LIBRARY

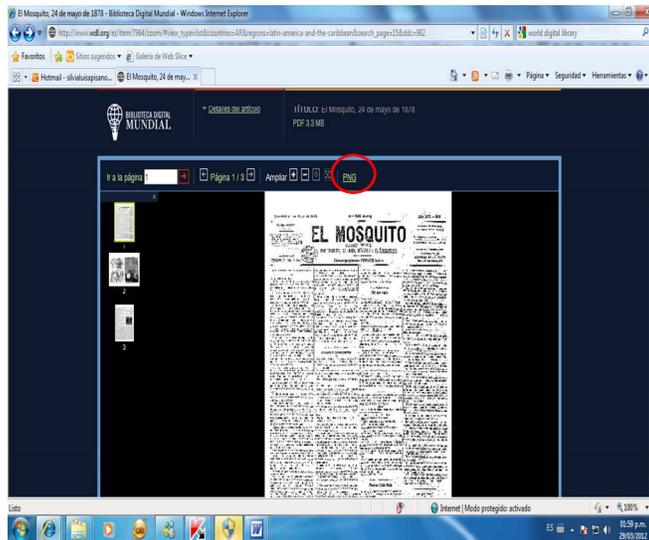


... que apareció por primera vez el 24 de Mayo de 1863 y dejó de publicarse el domingo 16 de julio de 1893, un periódico ilustrativo de la historia política, económica y social de Argentina durante la segunda mitad del s. XIX.



Ya pueden consultarse en la WDL todos los números que posee la Biblioteca Nacional. La interface de navegación y la descripción del periódico, a cuyo contenido puede accederse tanto en forma textual como sonora, se hallan disponibles en español, árabe, chino, francés, inglés, portugués y ruso.





PROMOCIÓN DE LA COOPERACIÓN



Se promovió la organización de Encuentros Internacionales y Nacionales sobre catalogación. Se colaboró en la organización de otras actividades, como por ejemplo, eventos que reunieron a bibliotecas de música, de colectividades o en los que se trataron temáticas tales como la formación en valoración, catalogación y estudio de libros antiguos o la conservación preventiva de obras planas.

Programación Cultural de la Biblioteca Nacional

2012

- Fomento de investigaciones sobre su patrimonio
- Política editorial de rescate de obras literarias
- Exposiciones biblio-hemerográficas
- Ciclos musicales y de cine
- Programas de radio
- Talleres literarios / culturales
- Servicios a través del portal institucional

49

Por otra parte, la programación cultural de la Biblioteca Nacional presenta líneas de continuidad que remiten a iniciativas tanto actuales como bicentenarias y que tienden a consolidarse como políticas culturales del Estado.

Reafirma, por lo tanto, entre otras propuestas; el fomento de las investigaciones sobre su patrimonio realizadas a través de sus trabajadores y de convocatorias a becarios. A su vez la política editorial de la institución ayuda a incorporar en bibliotecas y librerías obras de la literatura que muy difícilmente llegarían al lector si quedaran liberadas a los intereses del mercado.

Se enriquece con exposiciones biblio-hemerográficas, ciclos musicales, ciclos de cine, programas de radio, talleres literarios / culturales, servicios a través del portal institucional en la Web. Todo ello se concibe como una acción que permite profundizar el vínculo entre la Biblioteca Nacional y la comunidad.

Museo del Libro y de la Lengua



El jueves 29 de septiembre de 2011 se llevó a cabo la presentación oficial del Museo del Libro y de la Lengua, creado bajo la órbita de la Biblioteca Nacional, que tiene

como objeto central el libro y la lengua hablada por los argentinos.

El 10 de octubre de ese año el nuevo Museo abrió sus puertas al público. Cuenta con distintos dispositivos de exposición, destinados a invitar al visitante a participar de diversas experiencias de aprendizaje, artísticas, lúdicas, sensoriales, que permitan abordar de un modo interactivo cuestiones fundamentales de la cultura argentina.

CONCLUSIÓN

Los complejos aspectos relativos al acceso
de los bienes culturales constituyen
problemáticas comunes a la mayoría de las
Bibliotecas Nacionales

51

Las múltiples acciones que se han reseñado en esta presentación reflejan la diversidad y complejidad de las formas que asume en la Biblioteca Nacional de la República Argentina el acceso a los bienes culturales que ha logrado atesorar en sus doscientos años de vida. Resulta evidente que las decisiones tomadas se orientan a dar los pasos necesarios para revitalizar y fortalecer a la Biblioteca con respecto a la prestación de servicios y a la optimización del acceso a la información disponible para la ciudadanía.

MUCHAS GRACIAS POR SU ATENCIÓN!!

Coordenadas de la expositora:

**Elsa Barber
Subdirectora de la Biblioteca Nacional
Agüero 2502, C1425EID
Buenos Aires, Argentina
Teléfono: (54-11) 4808-6080**

E-mail: elsa.barber@bn.gov.ar

52